

Ausgleichskasse
Familienausgleichskasse
BVG-Stiftung

Caisse de compensation
Caisse d'allocations familiales
Fondation LPP

Cassa di compensazione
Cassa d'asegni familiari
Fondazione LPP



Attestazione di formazione

Signore e signori

Per il giovane menzionato di seguito la nostra Cassa corrisponde le indennità.

Beneficiario _____
Giovane _____
Motivo _____
Base legale _____
Datore di lavoro _____

Per i giovani al di sotto dei 25 anni di età, che si annunciano per la prima volta o che si trovano in formazione, beneficiano di una prestazione **solo se** il loro reddito annuo (retribuzioni lorde e indennità giornaliere) durante la formazione **non supera** i **CHF 30'240.00**. In ogni caso il loro reddito **deve quindi essere dichiarato** nella lettera.

È pregato di trasmettere il formulario compilato e i relativi attestati per la continuità della concessione della prestazione.

Distinti saluti

Cassa di compensazione Commercio Svizzera

Vi preghiamo di ritornare il presente documento corre-
dato dei documenti summenzionati a:

Ausgleichskasse Handel
Schweiz
Schönmattstrasse 4
4153 Reinach 1 BL

CONFERMA

1. DATI PERSONALI

Numero assicurato

Cognome, nome

2. FORMAZIONE

Il giovane si trova ancora in formazione?

- Sì:** si prega di compilare i punti **4 e 5**.
 No: si prega di compilare i punti **3 e 5**.

3. NON È PIÙ IN FORMAZIONE

Quando ha concluso/interrotto la formazione?

In caso d'interruzione della formazione si prega di allegare la rispettiva **conferma** del luogo di formazione.

4. PROSEGUIMENTO DELLA FORMAZIONE

Impegno settimanale in ore per la formazione

Reddito lordo mensile in CHF

- Nessun reddito
 CHF:

Fine prevista della formazione (mese e anno)

Qualora la formazione si prolunghi, si devono allegare i seguenti **documenti**:

- **Apprendistato:** copia del contratto d'apprendistato. Se ce l'ha già inviato, possiamo rinunciare a richiederne nuovamente una copia ed al posto del contratto d'apprendistato può trasmetterci un certificato di salario attuale.
- **Altre formazioni:** un attestato di formazione attuale (p.es. attestazione della scuola, conferma d'immatricolazione). Se è percepito un reddito, questo dev'essere documentato (p.es. con un contratto di lavoro o un certificato di salario).

5. DATA E FIRMA

Luogo e data

Firma